

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**



ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000

Verkaufsbezeichnung: **FORD ESCORT**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AAL	e11*93/81*0053*	43 - 85	175/65R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
ABL	e11*93/81*0051*		185/60R14	11A; 22I; 51G	
AFL	e11*93/81*0052*		205/55R14-85	11A; 22I	
ALL	e11*93/81*0055*., F538				
ANL	e11*93/81*0054*				
ABET	D574	37 - 97	185/60R14-82		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
AWF	E085, E085/1				
GAA	C706				
ABFT	E115	97	165/65R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J
ALD	D137	37 - 66	185/60R14-82		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
ALF	E076, E076/1	66 - 77	185/60R14	51G	
GAA	B824, B824/1				
GAF	E040, E040/1, E041, E041/1				
ALL	F538				
		96	185/60R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			205/55R14-85		
AWA	B885, B885/1, B886, B886/1	37 - 58	185/60R14	51G	Kombi; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
			185/60R14-82		
GAL 4	G308, G309, G310	66 - 110	185/60R14	51G	10B; 11G; 11H; 12A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1

Verkaufsbezeichnung: **FORD ESCORT, ORION**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
GAL	F508, F509	96 - 110	185/60R14	11A; 22I; 24J; 51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			205/55R14-85	11A; 21P; 22I; 24J	
GAL	F508, F509	44 - 77	185/60R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			185/60R14-82		
			205/55R14-85	nicht Kombi; FF7; 11A; 22B	
GAL	F508/1, F509/1, G146	96 - 110	185/60R14	51G	bis Nachtrag 4; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			205/55R14-85		
GAL	F508/1, F509/1, G146	44 - 77	185/60R14	11A; 22I; 51G	bis Nachtrag 4; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			205/55R14-85	nicht Kombi; FF7; 11A; 22I	

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**

ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000



Seite: 3 von 8

Verkaufsbezeichnung: **FORD ESCORT, ORION**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
GAL	F508/1, F509/1, G146	44 - 85	175/65R14	51G	ab Nachtrag 5; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			185/60R14	11A; 22I; 51G	
			205/55R14-85	11A; 22I	
GAL	F508/1, F509/1, G146	110	185/60R14	51G	ab Nachtrag 5; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			205/55R14-85		

Verkaufsbezeichnung: **FORD FIESTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
FBD	D164, D164/1, D164/2, D165, D165/1, D165/2	33 - 55	185/50R14-77	FD6; 11A; 24K; 35B; 362	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
		70 - 71	185/50R14-77	35B	
FBDP	E555	40	185/50R14-77	FD6; 11A; 24K; 35B; 362	Kombi; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
FVD	D166, D166/1	33 - 40	185/50R14-77	FD6; 11A; 24K; 35B; 362	Lkw; Frontantrieb; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P
GFJ	F108, F109	37 - 54	175/60R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			185/50R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	
			185/55R14-78	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	
		37 - 76	195/45R14-76	11A; 24K; 362	
GFJ	F108/1, F109/1	37 - 52	175/60R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	bis Nachtrag 4; 10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			185/50R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	
			185/55R14-78	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	
		37 - 96	195/45R14-76	11A; 24K; 362	
GFJ	F108/1, F109/1	37 - 77	175/60R14-77	24J	ab Nachtrag 5; 10B; 11A; 11B; 11G; 11H; 12A; 362; 51A; 71K; 72I; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			185/50R14-77	24J	
			185/55R14	24J; 51G	
			195/45R14-77	24J	
		37 - 96	185/55R14-78	24J	

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**



ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000

Verkaufsbezeichnung: **FORD FIESTA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
GFJ	G007	37 - 52	175/60R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	bis Nachtrag 2; 10B; 11B; 11G; 11H;
			185/50R14-77	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P;
			185/55R14-78	nicht bei 8"- Trommelbremse; 11A; 24J; 24M; 362	FF1
		37 - 96	195/45R14-76	11A; 24K; 362	
GFJ	G007	37 - 77	175/60R14-77	24J	ab Nachtrag 3;
			185/50R14-77	24J	10B; 11A; 11B; 11G;
			185/55R14	24J; 51G	11H; 12A; 362; 51A;
			195/45R14-77	24J	71K; 721; 73C; 74A;
		37 - 96	185/55R14-78	24J	74H; 74P; FF1
JAS	e13*93/81*0008*., e13*95/54*0008*.	37 - 66	165/60R14	11A; 22I; 51G	10B; 11B; 11G; 11H;
JBS	e13*93/81*0009*., e13*95/54*0009*.		165/60R14-75	Ottomotor; 11A; 22I; 5BV	12A; 51A; 71K; 721;
			175/60R14-79	11A; 22I	73C; 74A; 74H; 74P;
			185/50R14-77	Ottomotor; 11A; 22B; 24J; 5CV	FF1
			185/55R14-80	11A; 22B; 24J	

Verkaufsbezeichnung: **FORD KA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
RBT	e9*95/54*0019*..	37 - 44	165/60R14-75		10B; 11B; 11G; 11H;
			185/50R14-77	FGA; 11A; 22I; 24J; 366	12A; 51A; 71K; 721;
			185/55R14-78	FGA; 11A; 22I; 24J; 366	73C; 74A; 74H; 74P; FF1

Verkaufsbezeichnung: **FORD MONDEO**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
BAP	e1*95/54*0046*..	66 - 96	185/65R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H;
BFP	e1*95/54*0045*..		195/60R14-86		12A; 51A; 71K; 721;
BNP	e1*95/54*0047*..		195/65R14-89		73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
BNP	G387	65 - 100	185/65R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H;
GBP	G274		195/60R14	51G	12A; 51A; 71K; 721;
			195/60R14-86		73C; 74A; 74H; 74P;
			195/65R14-89	11A; 54F	76J; FF1

Verkaufsbezeichnung: **FORD ORION**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
AFD	D136, D199	40 - 77	185/60R14-82		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P
AFF	E086, E086/1, E087, E087/1	40 - 66	185/60R14-82		10B; 11B; 11G; 11H;
		66 - 77	185/60R14	51G	12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**



ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000

Verkaufsbezeichnung: **FORD PUMA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
ECT	e13*95/54*0024*	66 - 92	175/65R14-82	52J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			185/60R14-82	52J	

Verkaufsbezeichnung: **FORD SIERRA**

Fahrzeugtyp	Betriebserlaubnis	kW	Reifen	Auflagen zu Reifen	Auflagen
BNC	C690, C690/1, C691	49 - 85	185/65R14-85	Nur bis 1060kg zul.Achsl.; 53R	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			195/60R14-86	Nur bis 1060kg zul.Achsl.; 53R	
			195/65R14-89		
			205/60R14-87	Nur bis 1090kg zul.Achsl. zul.; 53R	
BNE 4 BNG4 GB 4 GBG4	E092 E433, E433/1 D745 E434, E434/1	88 - 110	195/60R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
BNG	E401, E401/1, E401/2	49 - 88	185/65R14	51G; 51J	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; 75I; FF1
			185/65R14-86	Nur bis 1060kg zul.Achsl.; 51J; 53R	
			195/60R14-85	Nur bis 1030kg zul.Achsl.; 53R	
			195/65R14-89		
		49 - 107	195/65R14	51G	
			205/60R14-87	Nur bis 1090kg zul.Achsl.; 53R	
GBC	C689, C689/1	44 - 85	175/70R14-82		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; FF1
			185/65R14-85		
		44 - 110	195/60R14	51G	
			195/60R14-86		
			205/60R14-87		
GBG	E400, E400/1	49 - 88	175/70R14-84		10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			185/65R14	51G	
			185/65R14-85		
			195/60R14	51G	
			195/60R14-85		
		49 - 107	195/65R14	51G	
			195/65R14-89		
			205/60R14-87		
GBG	E400/2	55 - 88	185/65R14	51G	10B; 11B; 11G; 11H; 12A; 51A; 71K; 721; 73C; 74A; 74H; 74P; 76J; FF1
			55 - 107	195/60R14	
		195/65R14		51G	
				205/60R14-87	

Auflagen

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**

ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000



Seite: 6 von 8

- 11A) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- 11B) Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengrößen in den Fahrzeugpapieren bei der nächsten Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle unter Vorlage der Allgemeinen Betriebserlaubnis bzw. der Abnahmebestätigung nach §19 Abs. 3 der StVZO berichtigen zu lassen.
- 11G) Die Brems-, Lenkungsaggregate und das Fahrwerk mit Ausnahme von Sonder-Fahrwerksfedern müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Für die Sonder-Fahrwerksfedern muß eine Allgemeine Betriebserlaubnis vorliegen; gegen die Verwendung der Rad/Reifenkombination dürfen keine technischen Bedenken bestehen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich.
- 21P) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausauschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausauschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausauschnittkanten bzw. der Kunststoffinnenkotflügel eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.
- 24J) An den vorderen Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 24K) An den Radhäusern ist - sofern serienmäßig nicht vorhanden - durch den Anbau geeigneter Teile oder durch andere geeignete Maßnahmen eine ausreichende Radabdeckung herzustellen. Bei Nachrüstung ist der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von
Fahrzeughersteller
Fahrzeugtyp
Fahrzeugidentifizierungsnummer
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.
- 24M) An den hinteren Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 35B) Die Spur- und Sturzwerte an der Vorderachse sind gemäß Herstellerangabe einzustellen.
- 362) Durch Begrenzen des Lenkeinschlages an der Vorderachse ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**

ANLAGE: 29 FORD
Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438
Stand: 20.07.2000



Seite: 7 von 8

- 366) Gegebenenfalls ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen ist.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße nicht unterschritten wird.
- 52J) Diese Reifengröße ist nur mit M+S-Profil zulässig.
- 53R) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die zulässigen Achslasten nicht größer als das zweifache der Reifentragfähigkeit sind. Bei Fahrzeugausführungen mit höheren zulässigen Achslasten sind diese in den Fahrzeugpapieren entsprechend zu ändern.
- 54F) Je nach Fahrzeuggrundausrüstung sind einer Serien-Reifengröße Geschwindigkeitsmesser mit unterschiedlicher Wegdrehzahl zugeordnet. Bei der Verwendung einer Reifengröße, die noch nicht in den Fahrzeugpapieren aufgeführt ist, kann deshalb eine Angleichung erforderlich werden. Sofern eine Angleichung durchgeführt wird, ist dies bei der Beurteilung weiterer Rad/Reifen-Kombinationen in den Fahrzeugpapieren zu berücksichtigen.
- 5BV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 774kg.
- 5CV) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen bis zu einer zulässigen Achslast von 824kg.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegegichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenn Durchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden. Bei Verwendung von Radschrauben ist die in der Anlage zum Gutachten dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.
- 74H) Die Sonderräder müssen an der Radanschlußfläche plan anliegen. Überstehende Teile, die dieses verhindern, müssen entfernt werden.
- 74P) Radausführungen mit Zentrierring im Mittenloch sind nur zulässig, wenn die im Gutachten beschriebenen Zentrierringe verwendet werden.
- 75I) Die zulässige Achslast des Fahrzeugs darf nicht größer als das Zweifache der auf Seite 1 dieser Anlage angegebenen Radlast sein.
- 76J) Die Verwendung dieser Radgröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig mit mindestens 15-Zoll-Rädern ausgerüstet sind.

**Gutachten 366-1333-97-MURD/N3
zur Erteilung eines Nachtrags zur ABE 44050**

ANLAGE: 29 FORD

Hersteller: Borbet GmbH

Radtyp: E 60438

Stand: 20.07.2000



Seite: 8 von 8

- FD6) Die Verwendung dieser Rad/Reifenkombination ist nur zulässig, wenn eine rechte Antriebswelle mit Durchmesser 43mm an den Fahrzeugausführungen Fiesta 1.0 Liter (33 kw) und Fiesta 1.1 Liter (37 kw) nach Ford-Bestell-Nr.: 5050045 sowie an der Fahrzeugausführung Fiesta 1.6 Liter Liter Diesel (40 kw) nach Ford-BestellNr.: 1625494 nachgerüstet wird. Bei Fahrzeugausführungen D (1.6 Diesel), die bereits serienmäßig mit einer Hohlwelle ausgerüstet sind, ist diese Umrüstung nicht erforderlich.
- FF1) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn eine über die Radanschlußfläche stehende Radbolzenlänge von mindestens 19 mm vorhanden ist, gegebenenfalls sind die Radbolzen auszutauschen.
- FF7) Sofern nicht bereits serienmäßig vorhanden, muß an der Vorderachse ein Stabilisator eingebaut werden, wahlweise ist auch der Einbau der Ford-RS-Fahrzeugtieferlegung möglich. Bei Nachrüstung ist die Auflage 11A bzw. 11K zu beachten.
- FGA) Um eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination an der Hinterachse herzustellen ist durch den Einbau anderer Anschlagbegrenzer (orig. Ford Bestell-Nr. 1037 324) der Federweg zu begrenzen.